

СЛОВАРЬ-МИНИМУМ

**ПО
ФРАНЦУЗСКОМУ
ЯЗЫКУ**

*для
средних
специальных
учебных
заведений*

М. Г. Дергунова, А. И. П

СЛОВАРЬ-МИНИМУМ
ПО ФРАНЦУЗСКОМУ
ЯЗЫКУ
для средних специальных
учебных заведений

*4-е издание,
дополненное и исправленное*

Д о п у щ е н о
Министерством высшего и среднего
специального образования СССР
в качестве учебного пособия
для средних
специальных учебных заведений



МОСКВА «ВЫСШАЯ ШКОЛА» 1980

ББК 81.2Фр
Д36

Дергунова М. Г., Шиловцева А. И.

Д36 **Словарь-минимум по французскому языку:**
Для сред. спец. учеб. зав.— Изд. 4-е, испр. и
доп.— М.: Высш. школа, 1980.— 64 с.

15 к.

Словарь построен на теоретических принципах проф. И. В. Рахманова. Он содержит около 3500 лексических единиц, фразеологические сочетания и наиболее употребительные политехнические термины. Весь материал словаря разделен на активный и пассивный. Книга является пособием при работе над переводом несложных художественных, общественно-политических и технических текстов. Настоящее издание (третье вышло в 1976 г.) выходит с небольшими дополнениями и изменениями редакционного характера.

Предназначается для учащихся средних специальных учебных заведений.

Д	70104—075	234—80	4602010000	ББК 81.2Фр
	001(01)—80			4И(Фр)

МАРГАРИТА ГРИГОРЬЕВНА ДЕРГУНОВА,
АННА ИГНАТЬЕВНА ШИЛОВЦЕВА
СЛОВАРЬ-МИНИМУМ

ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Для средних специальных учебных заведений

4-е издание,

исправленное и дополненное

Редактор В. И. Гаврилова. Издательский редактор Л. М. Иванова. Художественный редактор М. Мицкевич. Технический редактор Л. А. Муравьева. Корректор Т. М. Абрамова.

ИБ № 2334

Изд. № Р-324. Сдано в набор 02.08.79. Подп. в печать 20.12.79. Формат 84×108/32. Бум. тип. № 3. Гарнитура литературная. Печать высокая. Объем 3,36 усл. печ. л. 4,91 уч.-изд. л. Тираж 50 000 экз. Заказ № 495. Цена 15 коп.

Издательство «Высшая школа»,
Москва, К-51, Неглинная ул., д. 29/14

Типография изд-ва «Уральский рабочий»,
г. Свердловск, просп. Ленина, 49.



Издательство «Высшая школа» 1980

ПРЕДИСЛОВИЕ

Словарь-минимум по французскому языку предназначен для учащихся средних специальных учебных заведений и является пособием при работе над переводом несложных художественных и общественно-политических текстов. В словаре объединена и систематизирована вся лексика, которую учащиеся должны усвоить в процессе обучения.

Поскольку учащимся средних специальных учебных заведений, будущим техникам, в своей практической деятельности придется переводить техническую литературу по специальности (паспорта машин, описание приборов и рабочих процессов, описание монтажа несложных приборов и т. д.), авторы включили в словарь значительную часть технических терминов и названия профессий.

При составлении словаря с точки зрения деления лексического минимума на активный и пассивный словарь и с точки зрения отбора лексики были использованы теоретические принципы «Словаря наиболее употребительных слов» под общей редакцией проф. И. В. Рахманова, М., 1960.

Словарь-минимум содержит около 3 500 наиболее употребительных слов и фразеологических сочетаний. Кроме лексики, включенной в программу средних специальных учебных заведений, дана также лексика, изученная в средней школе.

Активная лексика соответствует разговорным темам, указанным в программе. Значительная часть слов относится к пассивному словарю.

Настоящий словарь-минимум является методическим пособием и практическим руководством в повседневной работе преподавателя и учащегося. Он не может заменить собой большие французско-русские и специальные технические словари.

При подготовке настоящего 4-го издания в словарь были внесены следующие изменения и дополнения:

- 1) несколько изменен состав активной части словаря;
- 2) дополнена пассивная часть словаря.

Внесенные изменения связаны с тем, что по-новому определена цель изучения иностранных языков в средних специальных учебных заведениях и расширена тематика читаемой литературы.

При составлении данного словаря были использованы следующие работы:

Gougenheim G. Dictionnaire fondamental de la langue française. P., 1964.

Matoré G. Dictionnaire du vocabulaire essentiel. P., 1964.

Petit Larousse illustré. P., 1965.

Ганшина К. А. Французско-русский словарь. М., 1962.

Словарь наиболее употребительных слов под общей ред. проф. И. В. Рахманова. М., 1969.

Учебный словарь французского языка. М., 1969.

Французско-русский технический словарь под ред. проф. Л. И. Баранова. М., 1967.

ПОСТРОЕНИЕ СЛОВАРЯ

Все слова в словаре расположены в строго алфавитном порядке. Каждое новое слово дается полужирным шрифтом.

Знак ~ (тильда) заменяет заглавное слово при его повторении внутри словарной статьи, например:

plaisir удовольствие; **avec** ~ с удовольствием

Знак * стоит при заглавных словах, отдельных значениях заглавного слова и фразеологических сочетаниях, которые относятся к пассивному словарю, например:

* **abondant** *adj* обильный

descendre *vi* (è) 1. спускаться; 2. сходить, выходить; * 3. останавливаться (в гостинице)

rire *vi* смеяться; * ~ **aux éclats** громко смеяться, хохотать

Лексические омонимы выделены светлыми римскими цифрами и даны в отдельных словарных статьях, например:

son I *adj* его, ее

* **son** II *m* звук

* **tour** I *f* башня

* **tour** II *m* 1. вращение, оборот; поворот; 2. поездка, прогулка

Грамматические омонимы выделены внутри словарной статьи полужирными римскими цифрами, например:

français, -e I *adj* французский; II *m* французский язык

haut, -e I *adj* высокий; II *m* верх; III *adv* 1. высоко; 2. громко

Полужирными арабскими цифрами с точкой отделены разные значения слова, например:

haut, -e *adj* 1. высокий; 2. громкий

Оттенки одного значения даны под одной цифрой и разделены запятой или точкой с запятой; запятая ставится между синонимами, например:

succès *m* успех, удача; достижение

ferme *adj* твердый, прочный, крепкий

Значение и переводы расположены по степени их употребляемости.

Двоеточие после иностранного слова при отсутствии перевода означает, что данное слово дано в составе фразеологического сочетания, например:

abord: d' ~ сначала

В некоторых случаях даны иллюстративные примеры, раскрывающие значение наиболее употребительных слов.

Фразеология следует непосредственно за словом или группой слов, к значению которых она относится, например:

temps *m* 1. время; **en même** ~ одновременно; **à** ~ вовремя; 2. век, эпоха, период и т. д.

Если произношение слова отступает от общих правил, то оно дается в квадратных скобках знаками международной фонетической транскрипции, например:

* *accueil* [akœj] *m* прием, встреча

В словаре дана грамматическая характеристика слов. При каждом французском слове стоит указание на часть речи, например:

<i>faible</i> <i>adj</i>	<i>nous</i> <i>pron</i>
<i>bientôt</i> <i>adv</i>	<i>dans</i> <i>prép</i>

У возвратных глаголов таким указанием является возвратное местоимение *se*:

laver *vt* мыть; *se ~* умыться

После глаголов указывается их переходность *vt* или непереходность *vi*.

Если глагол спрягается со вспомогательным глаголом *être*, это указывается буквой *ê* в скобках (*ê*).

При глаголах III группы дана форма причастия прошедшего времени *participe passé*, *p. p.*

При существительных указывается их род (*m* — мужской род, *f* — женский род). При существительных, образующих множественное число не по общему правилу, дается форма множественного числа, например: *journal* *m* (*pl -aux*); *œil* *m* (*pl yeux*).

Форма окончаний прилагательных женского рода дана после дефиса, например:

<i>absent</i> , <i>-e</i> <i>adj</i>	<i>heureu x</i> , <i>-se</i> <i>adj</i>
<i>artificiel</i> , <i>-le</i> <i>adj</i>	<i>sport f</i> , <i>-ve</i> <i>adj</i>

Некоторые наиболее распространенные географические названия даны на своем месте по алфавиту.

УСЛОВНЫЕ ФРАНЦУЗСКИЕ СОКРАЩЕНИЯ

- (a) — с глаголом *avoir*
- adj* *adjectif* — имя прилагательное
- adv* *adverbe* — наречие
- art. déf.* *article défini* — определенный артикль
- art. indéf.* *article indéfini* — неопределенный артикль
- asp.* *aspiré* — придыхательное
- conj* *conjonction* — союз
- (ê) — с глаголом *être*
- f* *féminin* — женский род
- m* *masculin* — мужской род
- interj* *interjection* — междометие
- pl* *pluriel* — множественное число
- p. p.* *participe passé* — причастие прошедшего времени
- prép* *préposition* — предлог
- pron* *pronom* — местоимение
- vi* *verbe intransitif* — непереходный глагол
- v. impers.* *verbe impersonnel* — безличный глагол
- vt* *verbe transitif* — переходный глагол

à (au, aux) *prép* употр. при обозначении: 1. места и направления: aller à la maison идти домой; travailler à l'usine работать на заводе; 2. времени: à neuf heures в девять часов; 3. образа действия: aller à grands pas идти большими шагами; 4. назначения, цели: une brosse à dents зубная щетка; une machine à écrire пишущая машинка; 5. вещества: café au lait кофе с молоком; 6. употр. с глаголами перед инфинитивом другого глагола: apprendre à lire учиться читать; 7. входит в состав выражений: à table за столом; à temps вовремя; à la fois сразу

* **abandonner** *vt* покидать, бросать

* **abondant, -e** *adj* обильный

abord: d' ~ *adv* сначала

* **aborder** *vt* приступать к чему-л.; ~ une question приступать к рассмотрению вопроса

* **aboutir** *vi* (à) приводить к...; заканчиваться чем-л.

* **abri** *m* пристанище, убежище, укрытие; à l' ~ de под прикрытием, под защитой

absent, -e *adj* отсутствующий; être ~ отсутствовать

* **absorber** *vt* поглощать, впитывать

* **abstrait, -e** *adj* абстрактный, отвлеченный

* **accélérateur** *m* ускоритель

* **accélération** *f* ускорение

* **accélérer** *vt* ускорять

* **accepter** *vt* 1. принимать; 2. соглашаться

* **accès** *m* доступ, подход

* **accessible** *adj* доступный, достижимый

* **accident** *m* несчастный случай, авария

accompagner *vt* сопровождать

accomplir *vt* выполнять, совершать

accord *m* 1. соглашение, договор; 2. согласие; être d' ~ быть согласным; d' ~ !; согласен!

* **accorder** *vt* предоставлять, давать

* **accrocher** *vt* прикреплять; вешать; ~ au mur вешать на стену

* **accroissement** *m* рост, увеличение

* **accroître** *vt* увеличивать; *vi* возрастать; *p. p.* accru, -e

accueil [akœj] *m* прием, встреча

* **accumulation** *f* накопление

* **accuser** *vt* обвинять

* **achat** *m* покупка, faire des ~s делать покупки

acheter *vt* покупать

acheteur *m* покупатель

* **achever** *vt* кончать, завершать (работу, дело)

* **acide** *f* кислота

* **acier** *m* сталь; ~ trempé закаленная сталь; ~ inoxydable нержавеющая сталь; en ~ из стали

* **acquérir** *vi* приобретать; *p. p.* acquis, -e

* **acquisition** *f* приобретение

act|teur *m*, -trice *f* актер, актриса

acti||f, -ve *adj* деятельный, активный

action *f* действие, дело

activité *f* деятельность

* **actualité** *f* действительность, современность; *pl* ~s кинохроника

actuel, -le *adj* настоящий, современный

adhérer *vi* (à) присоединяться, вступать в...; ~ au parti вступать в партию
adieu! прощай!, прощайте! faire ses ~x прощаться
admettre *vt* допускать; принимать в...; *p. p.* admis, -е
admirable *adj* восхитительный, чудесный, замечательный
admirer *vt* восхищаться, любоваться
adopter *vt* принимать (закон, план)
adresse *f* адрес
adresser: s' ~ (à)... обращаться к...
adversaire *m* противник
aérien, -ne *adj* воздушный
affaiblir *vt* 1. ослаблять; 2. уменьшать
affaire *f* дело
affirmer *vt* утверждать
affreux||**x, -se** *adj* ужасный, страшный
afin que *conj* для того чтобы
Afrique *f* Африка
âge *m* возраст; quel ~ avez-vous? сколько вам лет?
âgé, -e *adj* 1. в возрасте; ~ de vingt ans в возрасте двадцати лет; 2. пожилой; un homme ~ пожилой человек
agent *m* 1. фактор, движущая сила; 2. вещество; реактив
aggraver *vt* осложнять, ухудшать; ~ la situation ухудшать положение
agir * 1. *vt* действовать, поступать; 2. *v. impers.* il s'agit de... речь идет о...; de qui (quoi) s'agit-il? о ком (чем) идет речь?
agiter *vt* 1. махать; ~ son mouchoir махать платком; 2. s' ~ волноваться
agréable *adj* приятный
agricole *adj* сельскохозяйственный
agriculture *f* сельское хозяйство
aide *f* помощь, поддержка; à l' ~ de при помощи
aider *vt* помогать; ~ sa mère помогать своей матери; ~ à faire les devoirs помогать делать уроки

* **aigu, -ë** острый, резкий
aiguille [egcij] *f* 1. игла, иголка; 2. стрелка
aile *f* 1. крыло; 2. лопасть (винта)
ailleurs *adv* в другом месте; d' ~ впрочем, к тому же
aimable *adj* приветливый, ласковый, приятный
aimant *m* магнит
aimer *vt* 1. любить; 2. нравиться; j'aime ce film мне нравится этот фильм; 3. ~ mieux предпочитать
ainé, -e I *adj* старший; II *m, f* старший, -ая; il est mon aîné de cinq ans он на пять лет старше меня
ainsi *adv* так, таким образом
air I *m* воздух; en l' ~ в воздухе; en plein ~ на чистом, открытом воздухе; * l' ~ comprimé сжатый воздух
air II *m* вид, наружность; avoir l' ~ ~ казаться, иметь вид
aise: être à son ~ чувствовать себя свободно, удобно
ajouter *vt* прибавлять, присоединять
ajuster *vt* устанавливать, собирать, налаживать
ajuteur *m* наладчик, монтер, слесарь-сборщик
alimentation *f* питание, снабжение; ~ en essence снабжение горючим
Allemagne *f* Германия; République Démocratique Allemande Германская Демократическая Республика; République Fédérale d'Allemagne Федеративная Республика Германии
Allemand *m, -e* *f* немец, немка
allemand, -e I *adj* немецкий; II *m* немецкий язык
aller *vi* (è) 1. ходить, идти; ~ à pied идти пешком; 2. ехать; ~ à la campagne ехать за город; ~ en avion лететь на самолете; ~ en autobus ехать на автобусе; * 3. быть к лицу, идти; cette robe lui va это платье ей идет; 4. жить, проживать, чувствовать себя; comment allez-vous? как вы

поживаёте? comment ça va?
как дела? 5. входит в состав
выражений: ~ chercher идти
за...; ~ voir навестить; s'en ~
уходить, уезжать

* **alliage** *m* сплав, смесь

* **allié** *m* союзник

allumer *vt* 1. зажигать; ~ la
lumière, la lampe зажигать
свет, лампы; 2. включать;
~ le poste de radio включать
радио

* **allumette** *f* спичка

alors *adv* тогда, в то время

* **altitude** *f* высота

* **amarrer**: s' ~ стыковаться

* **amateur** *m* любитель

* **âme** *f* душа

* **améliorer** *vt* улучшать

* **aménager** *vt* оборудовать,
устраивать

* **amener** *vt* приводить, приво-
зить

Américain *m, -e f* американец,
американка

américain, -e *adj* американский

Amérique *f* Америка

ami, -e *l m f*, друг, подруга; *II adj*
дружеский, дружественный;
reciproc ~s дружественные
народы

* **amical, -e** *adj* дружеский

amitié *f* дружба

* **amortisseur** *m* амортизатор

amour *m* любовь; * ~-propre са-
молюбие

* **amoureux|x, -se** *adj* влюблен-
ный

* **ampleur** *f* ширь; полнота; раз-
мах; объем; prendre de l' ~
шириться; развиваться

* **amplificateur** *m* усилитель

* **ampoule** *f* 1. лампочка; ~ élec-
trique электрическая лампоч-
ка; 2. ампула; баллон

amusant, -e *adj* забавный, смеш-
ной

amuser: s' ~ веселиться, забав-
ляться

an *m* год; dans un ~ через год;
il y a un ~ год тому назад;
depuis un ~ уже год как; le
Nouvel ~ Новый год; un en-
fant de sept ~s семилетний
ребенок

ancien, -ne *adj* 1. прежний, быв-
ший; mon ~ professeur мой
бывший учитель; 2. древний,
старинный; une ville ~ne
старинный город

* **ancré** *m* якорь

Anglais *m, -e f* англичанин, ан-
гличанка

anglais, -e *f l adj* английский;
II m английский язык

* **angle** *m* угол; ~ droit, aigu,
obtus прямой, острый, тупой
угол

Angleterre *f* Англия

animal *m (pl -aux)* животное;
un ~ domestique домашнее жи-
вотное

animé, -e *adj* живой; оживлен-
ный; une rue ~ оживленная
улица

* **anneau** *m* кольцо; обруч; звено

année *f* год; l' ~ scolaire учеб-
ный год; l' ~ passée, l' ~ der-
nière в прошлом году; l' ~
prochaine в будущем году;
Bonne ~ ! с Новым годом!

anniversaire *m* 1. годовщина;
l' ~ de la Révolution d'Octo-
bre годовщина Октябрьской
революции; 2. день рождения

* **annoncer** *vt* объявлять

* **antérieur, -e** *adj* предшествую-
щий, предыдущий

août [ut] *m* август; en ~, au
mois d' ~ в августе

apercevoir *vt* замечать; *p. p.*
aperçu, -e

* **apparaître** *vt* появляться, по-
казываться; *p. p.* apparu, -e

appareil *m* 1. аппарат, прибор;
приспособление; 2. самолет

appartement *m* квартира; un ~
de deux pièces двухкомнатная
квартира

* **appartenir** *vt (à)* принадлежать;
p. p. appartenu, -e

* **appel** *m* призыв; обращение,
воззвание

appeler *vt* 1. называть; 2. звать,
призывать; s' ~ называться;
comment vous appelez-vous?
как вас зовут? je m'appelle
Marie меня зовут Мария

* **applaudir** *vt* аплодировать

* **appliquer** *vt* 1. прикладывать; 2. применять; *s' ~ (à)* стараться, старательно заниматься чем-л.

apporter *vt* приносить, привозить

* **apprécier** *vt* ценить, оценивать

apprendre I *vi* учиться; ~ à coudre учиться шить; II *vi* 1. учить; 2. обучать; преподавать; 3. сообщать; 4. узнавать; ~ une nouvelle узнать новость; *p. p.* appris, -e

* **apprentissage** *m* ученичество; учение, обучение (ремеслу)

approcher *vi* приближаться, подходить; l'hiver approche зима приближается; *s' ~ (de)* приближаться, подходить к...

* **approuver** *vt* одобрять

* **appui** *m* 1. опора, поддержка; 2. подоконник

* **appuyer** I *vt* поддерживать; II *vi* (sur) нажимать; appuyer ~ sur le bouton нажимать на кнопку; *s' ~ (sur)* опираться на...

après I *prep* после; ~ la leçon после урока; II *adv* затем, после, потом, спустя; trois ans ~ три года спустя

après-demain *adv* послезавтра

après-midi *m* время после полудня; dans l' ~ днем

arbre *m* 1. дерево; 2. ось; 3. вал

* **arc** *m* дуга; арка; свод

* **architecte** *m, f* архитектор

* **ardent**, -e *adj* пылающий, жгучий; горячий

argent *m* 1. деньги; payer, gagner, toucher l' ~ платить, зарабатывать, получать деньги; 2. серебро; en ~ серебряный

arme *f* оружие; l' ~ (A) атомное оружие; l' ~ (H) водородное оружие; l' ~ nucléaire ядерное оружие

armée *f* армия

* **armement** *m* вооружение; la course aux ~ s гонка вооружений

* **armer** *vt* вооружать; *s' ~* вооружаться

armoïre *f* шкаф; ~ à glace зеркальный шкаф

* **arracher** *vt* вырывать

* **arranger** *vt* приводить в порядок, устраивать

arrêt *m* 1. остановка; ~ du tram остановка трамвая; sans ~ без остановки, непрерывно; 2. прекращение; ~ du travail прекращение работы

arrêter *vt* 1. останавливать, задерживать; * 2. арестовывать; *s' ~* останавливаться

arrière *adv* назад; aller en ~ идти назад; être en ~ отставать

* **arriéré**, -e *adj* отсталый

arrivée *f* приезд; приход; прибытие

arriver *vi* (è) 1. прибывать; приезжать; прилетать; ~ en auto, par avion, par chemin de fer приезжать на машине, на самолете, по железной дороге; 2. наступать (о времени года и т. п.); 3. *v. impers.* случаться; il lui est arrivé un malheur с ним случилась беда

* **arroser** *vt* 1. поливать, орошать; 2. протекать (о реке)

art *m* искусство; les beaux-~ s изящные искусства; les ~ s plastiques изобразительное искусство

article *m* 1. статья; 2. изделие, предмет

* **artificiel**, -le *adj* искусственный

artiste *m* 1. артист; 2. художник (в широком смысле)

ascenseur *m* лифт; подъемник

Asie *f* Азия

* **aspect** [aspe] *m* 1. вид, внешность; 2. аспект, точка зрения

* **aspirateur** *m* 1. вентилятор; 2. пылесос

* **assembler** *vi* собирать, соединять, монтировать

asseoir *vt* сажать; faire ~ усадить; *s' ~* садиться; asseyez-vous! садитесь! *p. p.* assis, -e

assez *adv* довольно, достаточно, ~ bien довольно хорошо; c'est ~ достаточно, хватит

assiette *f* тарелка

* **assister** *vi* (à) присутствовать; ~ à une réunion присутствовать на собрании

* **assurer** *vt* 1. уверять; 2. обеспечивать; *s'* ~ убеждаться
 * **astre** *m* небесное светило
atelier *m* 1. мастерская, ателье; ~ de réparations ремонтная мастерская; ~ de couture швейная мастерская (ателье); 2. цех
athlétisme *m* легкая атлетика
 * **attacher** *vt* привязывать, прикреплять, соединять
 * **atteindre** *vt* достигать, добираться; ~ son but достичь цели, *p. p.* atteint, -e
attendre *vt* ждать; *p. p.* attendu, -e
attente *f* ожидание; salle d' ~ зал ожидания
attentif||*f*, -**ve** *adj* внимательный
attention *f* внимание; faire ~ обращать внимание; attirer l' ~ привлекать внимание; prêter l' ~ уделять внимание; avec ~ внимательно
 * **atterrir** *vi* приземляться
 * **attirer** *vt* притягивать; привлекать
 * **attitude** *f* 1. поза, положение; 2. поведение, отношение
 * **attraction** *f* притяжение; сила притяжения; ~ électrique электрическое притяжение
attraper *vt* поймать, ловить
 * **aube** *f* рассвет; à l' ~ на рассвете
 * **aucun**, -**e** *I pron* никто; *II adj* никакой
augmenter *I vt* увеличивать; *II vi* увеличиваться
aujourd'hui *adv* сегодня, теперь; un journal d' ~ сегодняшняя газета
 * **auparavant** *adv* прежде, раньше, до этого
 * **auprès** *prép* у, при, возле; être ~ de быть возле
 * **auquel** (à+lequel) *pron m* (*f* à laquelle, *pl* auxquelles, auxquelles) который (в косвенных падежах); le camarade auquel j'ai téléphoné était absent товарищ, которому я позвонил, не был дома
aussi *adv* 1. также, тоже;

2. ~ que так же, как (при сравнении)
aussitôt *adv* тотчас, сейчас же
Australie *f* Австралия
 * **autant** *adv* столько же; столько
auteur *m* автор
auto *f* автомобиль, (авто) машина
autobus *m* автобус; prendre l' ~ сесть в автобус, ехать в автобусе
 * **automation** *f* автоматизация
automne *f* осень; en ~ осенью; d' ~ осенний
 * **autorité** *f* власть; *pl* органы власти
autour de *prép* вокруг
autre *I adj* другой; une ~ fois в другой раз; *II pron* l'un et l' ~ тот (один) и другой
 * **autrefois** *adv* когда-то, некогда, прежде
 * **autrement** *adv* 1. иначе, по-другому; 2. иначе, в противном случае
 * **Autriche** *f* Австрия
 * **auxiliaire** *adj* вспомогательный, подсобный
 * **avance**: d' ~ *adv* заранее; être en ~ быть заблаговременно, раньше времени
avancer *vi* двигать вперед, продвигать; *s'* ~ идти вперед, продвигаться, приближаться
avant *prép* до, перед; en ~ вперед; aller en ~ идти вперед
 * **avantage** *m* выгода, преимущество
avec *prép* с *употр. при обозначении*: 1. совместного действия; rester ~ ses amis оставаться со своими друзьями, 2. орудия действия: — manger ~ une fourchette есть вилок, 3. входит в состав выражений: ~ plaisir с удовольствием; ~ peine с трудом
avenir *m* будущее, будущность
 * **aventure** *f* приключение; un roman d' ~ с приключенческий роман
avenue *f* проспект; широкая улица
 * **aviation** *f* авиация
avion *m* самолет; ~ à réaction реактивный самолет

* **avis** *m* мнение, отзыв, совет;
à mon ~ по моему мнению
avoir *vt* 1. иметь, обладать,
владеть; 2. *входит в состав*
выражений: ~ l'air иметь вид;
~ besoin de нуждаться;
~ faim хотеть есть, ~ lieu
иметь место, происходить;
~ froid мерзнуть; ~ soif хо-
теть пить; ~ sommeil хотеть
спать; 3. ~ (à) + инфинитив

другого глагола долженство-
вать; j'ai à vous parler мне
надо с вами поговорить; 4. *v.*
impers.; il y a есть, имеется;
il y a beaucoup d'étudiants
dans cette salle в этой ауди-
тории много студентов *p. p.*
eu, -e

avril *m* апрель (см. août)

* **axe** *m* 1. ось; 2. вал

В

* **bague** *f* кольцо; *тех.* втулка
baigner *vt* 1. купать; 2. омывая
(о реке); se ~ купаться
* **bain** *m* 1. баня; 2. купание;
3. ванна; prendre un ~ при-
нимать ванну, купаться
* **baissér** I *vt* опускать, пони-
жать; II *vt* уменьшаться, по-
нижаться; se ~ наклоняться,
нагибаться
* **balai** *m* щетка, метла
* **balance** *f* 1. весы; 2. равно-
весие
* **balancer** *vt* 1. качать; 2. взве-
шивать
* **balayer** *vt* мести, подметать;
сметать
balle *f* 1. мяч; 2. пуля
banc *m* 1. скамья; парта; il est
assis au premier ~ он сидит
на первой парте; * 2. *тех.*
станина; верстак
* **bande** *f* 1. полоса; полотнище;
2. повязка, бинт; 3. лента
* **banlieue** *f* пригород
* **barrage** *m* 1. заграждение;
2. плотина, дамба
* **barre** *f* 1. брус, полоса, пере-
кладина; 2. стержень
* **barrer** *vt* преграждать, заго-
раживать
bas, -se I *adj* 1. низкий; 2. ти-
хий; une voix ~ se тихий го-
лос * II *m* низ, нижняя часть;
III *adv* 1. низко; 2. тихо;
parler ~ говорить тихо; en ~
внизу; là ~ там; à ~ ! долой!
bas *m* чулок
* **base** *f* основа
* **bassin** *m* 1. бассейн; ~ houiller
угольный бассейн; 2. резервуар

bataille *f* сражение, битва
bateau *m* лодка; судно; ~ à va-
peur пароход
bâtiment *m* 1. здание, строение;
2. стройка, строительство;
3. судно, корабль
* **bâtir** *vt* строить
* **bâton** *m* палка
battre I *vt* 1. бить; * 2. ковать;
~ le fer ковать железо; II *vi*
стучать, биться; se ~ драться,
сражаться; *p. p.* battu, -e
beau *adj* (перед гласн. и h не-
мым bel), belle красивый,
прекрасный, хороший; il fait
~ хорошая погода
beaucoup *adv* 1. много; ~ de
fautes много ошибок; 2. очень;
aimer ~ очень любить; 3. го-
раздо; ~ plus гораздо больше
* **beauté** *f* красота
bel *см.* beau
Belgique *f* Бельгия
belle *см.* beau
Berlin *m* Берлин
besoin *m* нужда, надобность,
необходимость; avoir ~ de...
нуждаться в...; j'ai ~ de ce
livre мне нужна эта книга
* **bête** I *f* зверь, животное
* **bête** II *adj* глупый
* **béton** *m* бетон; ~ armé железобетон
beurre *m* сливочное масло
bibliothèque *f* 1. библиотека;
2. книжный шкаф
bien I *adv* 1. хорошо, 2. очень;
aimer ~ очень любить; mer-
ci ~ большое спасибо; ~ sûr
конечно; c'est ~ хорошо; II *m*
добро, польза; имущество

* **bien-être** *m* благосостояние
bientôt *adv* скоро; à ~ ! до скорого свидания!
 * **bienvenu**, -e *m, f* дорогой гость; soyez le ~, la ~ е добро пожаловать
 * **bilan** *m* баланс; итог
 * **bille** *f* шарик; roulement à ~ s шарикоподшипник
billet *m* билет; ~ aller et retour билет туда и обратно
blanc, blanche *adj* 1. белый; pain ~ белый хлеб; 2. чистый; feuille blanche чистый лист
 * **blé** *m* зерно, зерновой хлеб
blesser *vt* 1. ранить; 2. причинять боль; 3. обижать
 * **blessure** *f* рана
bleu, -e *I adj* голубой, синий; II *m* 1. синий цвет; * 2. светокопия, синька (чертежа)
 * **blond**, -e *I adj* белокурый; II *m, f* блондин, -ка
 * **bobine** *f* 1. катушка; бобина; 2. рулон
boire *vi* пить; *p. p.* bu, -e
bois *m* 1. лес, дерево (материал); ~ de construction строевой лес; 2. лес, роща; 3. дрова
boîte *f* 1. ящик, коробка; ~ aux lettres почтовый ящик; * ~ de vitesse коробка скоростей; 2. корпус (прибора)
bon, -ne *I adj* 1. хороший; 2. добрый, славный; 3. вкусный; II *adv* хорошо; sentir ~ хорошо пахнуть; à quoi ~ ? зачем?
bonbon *m* конфета
bonheur *m* счастье
bonjour *m* здравствуй (те)
bonsoir *m* добрый вечер
 * **bonté** *f* доброта, ayez la ~ de... будьте добры...
bord *m* 1. берег; au ~ de la mer на берегу моря; 2. борт; à ~ на борту; 3. край; au ~ du village на краю деревни
 * **borne** *f* 1. край, предел; 2. эл. клемма
bouche *f* 1. рот; 2. дуло, отверстие; 3. вход; ~ du métro вход в метро
 * **bouchon** *m* пробка
 * **bouger** *vi* двигаться

* **bouillir** *vi* кипеть
 * **bouleverser** *vt* 1. потрясать; 2. разрушать
 * **boulon** *m* болт
bourse *f* стипендия; toucher la ~ получать стипендию
 * **boussole** *f* компас
bout *m* конец, край; au ~ de la rue в конце улицы
 * **bouteille** *f* бутылка, баллон
 * **boutique** *f* лавка
 * **bouton** *f* 1. пуговица; 2. кнопка; ~ électrique кнопка электрического звонка; 3. круглая ручка (двери, приемника); 4. выключатель
 * **branche** *f* 1. ветвь, ветка; 2. отрасль; ~ d'industrie отрасль промышленности
 * **brancher** *vt* *tex.* включать (радио, телевизор); присоединять
bras *m* рука (от плеча до кисти); * *tex.* 1. стержень, стрела; 2. рычаг; кронштейн; 3. ручка, рукоятка
brave *adj* 1. смелый, храбрый; un homme ~ смелый человек; 2. честный, славный, добрый; un ~ homme честный человек
 * **bref, brève** *adj* короткий, краткий
 * **brevet** *m* диплом, свидетельство
brillant, -e *adj* блестящий
briller *vi* 1. блестеть; 2. светить
 * **brique** *f* кирпич
briser *vt* разбивать, ломать; se ~ разбиваться
brosse *f* щетка; ~ à dents зубная щетка
 * **brouillard** *m* туман
bruit *m* 1. шум; avec ~ с шумом; sans ~ бесшумно; faire du ~ шуметь; 2. *tex.* помеха
brûler *I vt* жечь, сжигать; II *vi* гореть, пылать
brun, -e *I adj* коричневый; II 1. *m, f* брюнет, -ка; 2. *m* коричневый цвет
 * **brusquement** *adv* внезапно; резко
 * **brut** [bryt], -e *adj* необработанный; сырой
 * **Bruxelles** [Bryssèl] *f* Брюссель

Bulgarie *f* Болгария

bureau *m* 1. письменный стол;
2. учреждение; канцелярия;
отдел; бюро; ~ d'études кон-
структорское бюро; ~ de poste

почтовое отделение; ~ de ren-
seignements справочное бюро
* **burin** *m* 1. резец; 2. долото
but *m* 1. цель; намерение; 2. гол;
marquer le ~ забить гол

C

ça *pron* это; c'est ~ это так

* **cabine** *f* кабина, будка; ~ té-
léphonique телефонная будка

* **câble** *m* 1. кабель; 2. канат,
трос

cacher *vt* прятать, скрывать;
se ~ прятаться

cadeau *m* подарок; faire ~ de
подарить что-л.

* **cadence** *f* темп, ритм

cadet, -te *l adj* младший; *II m, f*
младший, -ая; il est mon ~
de deux ans он младше меня
на два года

* **cadran** *m* циферблат; диск

* **cadre** *m* 1. рама; 2. кадр; 3. *pl*
кадры, штаты учреждения

café *m* 1. кофе; prendre du ~
пить кофе; 2. кафе

* **cage** *f* 1. клетка; 2. клеть
(кабина)

cahier *m* тетрадь

* **caisse** *f* 1. ящик; 2. касса

* **calculatrice** *f* счетная машина,
счетно-вычислительное уст-
ройство

* **calculer** *vt* считать, вычислять

calme *adj* спокойный, тихий

camarade *m* товарищ

* **camion** *m* грузовик

camp *m* лагерь; ~ de vacances
летний лагерь

campagne *f* сельская местность,
деревня; à la ~ в деревне, на
даче

* **canon** *m* 1. пушка; 2. ствол
(ружья)

* **canotage** *m* гребля

* **caoutchouc** [kautʃu] *m* резина,
каучук

* **capable** *adj* способный

* **capacité** *f* 1. способность;
2. емкость; 3. *тех.* мощность;
производительность

* **capital**, -e *l adj* главный, ос-
новной; *II m* капитал

capitale *f* столица

* **car** *conj* так как, ибо

* **caractère** *m* 1. характер, нрав,
свойство; 2. буква (литера)

* **carbone** *m* углерод

* **carnet** *m* записная книжка;
зачетная книжка

carré, -e *adj* квадратный

* **carrefour** *m* перекресток

carte *f* 1. карта, карточка;
~ postale открытка; * 2. член-
ский билет

* **cas** *m* случай; en tout ~ во
всяком случае

casser *vt* ломать, разбивать; se ~
ломаться, разбиваться

* **casserole** *f* кастрюля

cause *f* 1. причина; à ~ de из-за,
по причине; 2. дело; défendre
la ~ de la paix защищать де-
ло мира

* **causer** *l vt* причинять, вызы-
вать; *II vt* беседовать, разго-
варивать; ~ avec... разгова-
ривать с кем-л...

ce *l pron* это; c'est mon ami
это мой друг; *II adj* (перед
гласной и h немой *m cet, f*
cette, pl ces) этот (эта, эти);
cet homme этот человек; *ce*
matin сегодня утром; *ce soir*
сегодня вечером; *cette semaine*
на этой неделе

ceci *pron* это; ~ m'intéresse это
меня интересует

* **céder** *vt* уступать

* **ceinture** *f* пояс

cela *pron* это, то; ~ me plaît
это мне нравится

célèbre *adj* известный, знамени-
тый

* **célébrer** *vt* праздновать, отме-
чать

* **celle** *pron f* (см. celui)

* **celui** *pron m* (*f celle, m pl*
ceux, f pl celles) этот (эта,
эти); тот (та, те); *celui-ci*
(*f celle-ci, m pl ceux-ci, f pl*

celles-ci) этот (эта, эти); celui-là, (f celle-là *m pl* ceux-là, *f-pl* celles-là) тот (та, те)
cent *adj* сто (см. cinquante)
***centaine** *f* сотня
centième I *adj* сотый; II *m* сотая доля, часть
central, -e I *adj* центральный, главный; II *f* ~е электростанция
centre *m* центр
***cependant** *conj* однако, между тем
cercle *m* 1. кружок; ~ de français кружок французского языка; *2. круг, окружность; décrire *un* ~ описать круг; tracer *un* ~ начертить круг
***certain**, -e *adj* некоторый, некий; pendant *un* ~ temps в течение некоторого времени
***certificat** *m* свидетельство, аттестат
***cerveau** *m* мозг
***cesser** I *vt* прекращать (что-л.); II *vi* переставать, прекращаться
***ceux** *pron m pl* (см. celui)
chacun, -e *pron* каждый, всякий
***chagrin** *m* горе, печаль, огорчение
***chaîne** *f* 1. цепь, цепочка; 2. конвейер; travailler à la ~ работать на конвейере
chaise *f* стул
***chaleur** *f* тепло, теплота, жара
chambre *f* 1. комната; ~ à coucher спальня; *2. палата; Chambre des députés палата депутатов; *3. *тех.* камера
champ *m* поле; travailler dans les ~ s работать в поле
champion *m* чемпион
***chance** *f* удача; j'ai de la ~ мне везет; bonne ~ ! желаю успеха!
***changement** *m* изменение
changer *vt* 1. менять, переменивать; ~ de métier переменить специальность; 2. *vi* меняться; le temps a changé погода изменилась
chanson *f* песня, песенка
chanter *vt* петь
chanteur || *r m*, -se *f* певец, певица

***chantier** *m* стройка, строительная площадка; ~s новостройки
chapeau *m* шляпа, шапка
***chapitre** *m* глава (в книге)
chaque *adj* каждый, всякий
***charbon** *m* уголь
***charge** *f* 1. груз, тяжесть; 2. нагрузка, поручение; 3. *эл.* заряд
***charger** *vt* 1. грузить, нагружать; *2. поручать, il m'a chargé de... он мне поручил...; 3. заряжать
***charmant**, -e прелестный, очаровательный
***charpente** *f* строительные леса; ~ métallique металлическая конструкция
***chasse** *f* охота
chasser *vt* 1. гнать, прогонять; отгонять; 2. охотиться
***chassis** *m* шасси; рама; остов; каркас
chat *m* кошка
chaud, -e I *adj* теплый, горячий; II *m* жар; тепло; j'ai ~ мне жарко; il fait ~ тепло, жарко
***chaudière** *f* 1. котел; 2. топка; 3. реактор
***chauffage** *m* отопление; ~ central центральное отопление
chauffer *vt* 1. топить, отапливать; 2. нагревать, разогревать
***chaussure** *f* обувь
chef *m* 1. вождь, глава; 2. начальник
***chef-d'œuvre** [ʃɛdœ:vʁ] *m* шедевр, образцовое произведение
chemin *m* дорога, путь; ~ de fer железная дорога
***cheminée** *f* 1. труба (дымовая); 2. камин
***cheminot** *m* железнодорожник
chemise *f* 1. рубашка; *2. *тех.* оболочка, кожух
cher, chère I *adj* 1. дорогой, милый; 2. дорогой, ценный; II *adv* дорого; coûter ~ стоить дорого
chercher I *vt* искать; *II *vi* ~ (à+inf.) стараться, стремиться; ~ à comprendre стараться понять

cheval *m* (pl -aux) лошадь;
 * à ~ верхом; *тех.* ~ -vapeur
 лошадиная сила (cv)
cheveu *m* (pl ~x) волос
chez *prép* у, к; habiter ~ ses
 parents жить у своих роди-
 телей; aller ~ ses amis идти к
 своим друзьям; il est ~ lui он
 у себя (дома)
chien *m* 1. собака; * 2. *тех.*
 собачка, стопор механизма
*** chiffre** *m* цифра, число
chimie *f* химия
chimique *adj* химический
*** chimiste** *m* химик
*** Chine** *f* Китай
*** cœur** [kœ:r] *m* хор; en ~ хо-
 ром
choisir *vt* выбирать; отбирать
*** choix** *m* выбор; отбор; au ~ на
 выбор
*** chômage** *m* безработица
chose *f* вещь; c'est la même ~
 это одно и то же; quelque ~
 что-то, что-нибудь
ciel *m* небо
*** ciment** *m* цемент; ~ armé же-
 лезобетон
*** cimetière** *m* кладбище
cinéma *m* кино; кинотеатр
cinq *I adj* 1. пять; пятеро;
 2. пятый; page ~ пятая стра-
 ница; *II m* 1. цифра пять;
 2. пятерка; 3. пятое число;
 le ~ mai пятое мая
cinquante *I adj* 1. пятьдесят;
 2. пятидесятый; page ~ пяти-
 десятая страница; *II m* цифра
 пятьдесят
*** circonstance** *f* обстоятельство
*** circuit** *m* эд. цепь тока; fer-
 mer un ~ замыкать (включать)
 цепь; mettre en ~ включать
 в цепь; couper un ~ размыкать
 цепь; court- ~ короткое замы-
 кание
*** circulaire** *adj* круговой, круго-
 образный
*** circulation** *f* 1. движение
 (уличное); 2. вращение, кру-
 гооборот
*** cirque** *m* цирк
*** ciseau** *m* 1. резец; 2. *pl* ~x
 ножницы

*** cité** *f* город; ~ ouvrière рабо-
 чий поселок
*** citer** *vt* называть, цитировать
*** citoyen** *m*, -ne *f* гражданин, -ка
*** citron** *m* лимон
*** civil**, -e *adj* гражданский
clair, -e *I adj f* 1. ясный, свет-
 лый; 2. ясный, понятный;
II adv ясно; tout est ~ все
 ясно
classe *f* 1. класс, группа; 2. урок,
 занятие; 3. классная комната;
 4. разряд, степень
*** clé** или **clef** *f* 1. ключ; fermer
 la porte à ~ закрывать дверь
 на ключ; * 2. гаечный ключ
*** client** *m* клиент, посетитель
*** cloche** *f* колокол, звонок
*** clou** *m* гвоздь; planter un ~
 забить гвоздь
*** coefficient** *m* коэффициент, по-
 казатель
cœur *m* 1. сердце; par ~ наи-
 зусть; * 2. *тех.* сердцевина,
 ядро
*** coexistence** *f* сосуществование
coin *f* угол; au ~ de la rue на
 углу улицы
*** col** *m* воротник
*** colère** *f* гнев; être en ~ быть
 сердитым
*** colis** *m* postal почтовая по-
 сылка
*** collaborer** *vi* сотрудничать
*** coller** *vi* клеить, склеивать
*** colorant** *m* краситель, крася-
 щее вещество
*** combat** *m* бой, сражение
*** combattant** *m* борец; активист
*** combattre** *vt* сражаться, бо-
 роться; *p. p.* combattu, -e
combien *adv* сколько; ~ de le-
 çons avez-vous aujourd'hui?
 сколько у вас сегодня уроков?
*** combiner** *vt* сочетать; соеди-
 нять
*** combustible** *m* топливо, горю-
 чее
comité *m* комитет
*** commande** *f* 1. заказ; 2. *тех.*
 управление, привод, передача
*** commander** *vt* 1. командовать;
 2. управлять; приводить в
 действие; 3. заказывать

comme *I adv* как; ~ vous voulez как вам угодно; *II conj* так как; ~ il pleuvait, je ne pouvais pas sortir так как шел дождь, я не мог выйти; il pense ~ moi он думает, как я
commencement *m* начало; au ~ в начале
commencer *I vt* начинать; *II vi* начинаться
comment *adv* 1. как, каким образом; ~ vous appelez-vous? как вас зовут? 2. каков? какова? ~ est votre chambre? какая у вас комната?
commerce *m* торговля
commettre *vt* совершать (ошибку и т. п.)
commission *f* 1. поручение; 2. комиссия; 3. *pl* покупки
commode *adj* удобный
commun, -e *adj* 1. общий, общественный; cause ~ e общее дело; en ~ сообща; 2. обыкновенный
communication *f* 1. сообщение; 2. связь
communiquer *vt* сообщать, передавать
communiste *I adj* коммунистический; parti ~ коммунистическая партия; *II m* коммунист
compagnie *f* 1. общество; компания; 2. цифра
comparaison *f* сравнение
comparer *vt* сравнивать
compartiment *m* 1. отсек, секция; 2. купе
compte *m* циркуль
compétition *f* соревнование
complet, -ète *adj* полный
compléter *vt* дополнять
complexe *I adj* комплексный, сложный; *II m* 1. комплекс, совокупность; 2. комбинат
compliqué, -e *adj* сложный
composer *vt* составлять, сочинять; se ~ de состоять из
composition *f* 1. состав, соединение; 2. сочинение
compréhension *f* понимание
comprendre *vt* 1. понимать; 2. содержать, состоять из; *p. p.* compris, -e; * у compris включающая

* **compte** *m* счет, отчет; se rendre ~ отдавать себе отчет
computer [kɔ̃.te] *vt* 1. считать; 2. полагать; 3. ~ (sur) рассчитывать; je compte sur vous я на вас рассчитываю
compteur *m* счетчик
concerner *vt* касаться, иметь отношение; cela me concerne это меня касается; en ce qui concerne... что касается...
concert *m* концерт; salle de ~ концертный зал
conclure *vt* заключать; ~ la paix заключить мир
conclusion *f* вывод, заключение
concours *m* конкурс, состязание, соревнование; ~ de gymnastique соревнование по гимнастике
condamner [kɔ̃.da.ne] *vt* осуждать, приговаривать к...
condition *f* условие; à ~ de при условии
conducteur *m* 1. водитель, шофер; 2. *эл.* проводник, провод
conduire *I vt* 1. вести, сопровождать; 2. водить, управлять; ~ une auto водить машину; *II vi* вести (о дороге); cette route conduit vers la mer эта дорога ведет к морю; se ~ вести себя; *p. p.* conduit, -e
conduite *f* 1. поведение; 2. *тех.* трубопровод; ~ d'eau водопровод
conférence *f* 1. лекция, доклад; faire une ~ читать лекцию; 2. конференция
confiance *f* доверие
confier *vt* доверять, поручать
confondre *vt* смешивать; *p. p.* confondu, -e
confort *m* удобство, уют
confortable *adj* удобный, уютный
confus, -e *adj* 1. неясный, смутный; 2. смущенный
congé *m* отпуск; être en ~ быть в отпуске
congrès *m* съезд, конгресс
conjonction *f* *эл.* соединение
connaissance *f* 1. знание; prendre ~ de... ознакомиться с... 2. знакомство; faire ~ avec... знакомиться с...; 3. знакомый